



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 13087-6:2000

01-september-2000

JUfcj UbY YUXY! DfYg_i gbY'a YrcXY!* "XY. J]Xbc`dc`Y

Protective helmets - Test methods - Part 6: Field of vision

Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 6: Sichtfeld

Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 6: Champ visuel

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13087-6:2000

[SIST EN 13087-6:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa57f850-5589-4f53-998d-f6bf992cflcf/sist-en-13087-6-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa57f850-5589-4f53-998d-f6bf992cflcf/sist-en-13087-6-2000>

ICS:

13.340.20 Varovalna oprema za glavo Head protective equipment

SIST EN 13087-6:2000

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13087-6:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa57f850-5589-4f53-998d-f6bf992c1c1c/sist-en-13087-6-2000>

ICS 13.340.20

English version

Protective helmets - Test methods - Part 6: Field of vision

Casques de protection - Méthodes d'essai - Partie 6:
Champ visuel

Schutzhelme - Prüfverfahren - Teil 6: Sichtfeld

This European Standard was approved by CEN on 3 February 2000.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13087-6:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f57f850-5589-4f53-998d-f6bf992cflcf/sist-en-13087-6-2000>

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

CONTENTS

Foreword.....	2
Introduction	3
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Terms and definitions	3
4 Prerequisites	3
5 Methods	4
Annex A (normative) Test results – Uncertainty of measurement.....	7

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 158 "Head protection", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2000, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2000.

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s)

It consists of ten Parts as follows:-

Part 1 : Conditions and conditioning

Part 2 : Shock absorption

Part 3 : Resistance to penetration

Part 4 : Retention system effectiveness

Part 5 : Retention system strength

Part 6 : Field of vision

Part 7 : Flame resistance

Part 8 : Electrical properties

Part 9 : Mechanical rigidity

Part 10 : Resistance to radiant heat

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 13087-6:2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa57f850-5589-4f53-998d-f6bf992c1c1c/sist-en-13087-6-2000)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa57f850-5589-4f53-998d-f6bf992c1c1c/sist-en-13087-6-2000>

Introduction

This standard is intended as a supplement to the specific product standards for protective helmets (helmet standards). This method or other test methods may be applicable to complete helmets or parts thereof, and may be referenced in the other helmet standards.

Performance requirements are given in the appropriate helmet standard, as are such prerequisites as the number of samples, preconditioning, preparation of samples for the tests, sequence and duration of testing and assessment of test results. If deviations from the test method given in this standard are necessary, these deviations will be specified in the appropriate helmet standard.

1 Scope

This European Standard describes methods of test for protective helmets. The purpose of these tests is to enable assessment of the performance of the helmet as specified in the appropriate helmet standard.

This Standard specifies the method of test for field of vision.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 960: Headforms for use in the testing of protective helmets.

EN 13087-1 Protective helmets – Test methods - Part 1 : Conditions and conditioning

3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the terms and definitions used in this standard may be found in the appropriate helmet standard.

4 Prerequisites

In order to implement this standard, at least the following parameters need to be specified in the appropriate helmet standard:-

- a) performance requirements
- b) number of samples
- c) preparation of samples
- d) sequence of conditioning
- e) sequence of tests
- f) sizes of the headforms

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 13087-6:2000
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa57f850-5589-4f53-998d-f6bf992cflcf/sist-en-13087-6-2000>

5 Methods

5.1 General

Testing shall be performed in ambient conditions specified in EN 13087-1.

When the test method specifies that the helmet shall be fitted to a headform, this shall be done in accordance with the manufacturer's fitting instructions, if supplied. If none are supplied, the helmet shall be fitted so as to simulate typical in use fitting.

5.2 Principle

The helmet is placed on a test headform and the field of vision is measured by reference to markings on the headform.

5.3 Apparatus

The apparatus shall include:

- a) a series of test headforms in accordance with EN 960.
- b) a ballast mass of $(5,0 \pm 0,5)$ kg.
- c) a series of angle templates or other means of assessing angles of vision

5.4 Procedure

The size(s) of headform to be used is specified in the helmet standard.

The test headform(s) to be used shall be marked with:

- the following planes as defined in EN 960 and in figure 1 of this standard respectively:
 - basic plane
 - reference plane
 - central transverse vertical plane
 - longitudinal vertical median plane

and points $K1$, $K2$, $L1$, $L2$ as defined in figure 1 of this standard.

Place the helmet on the headform.

Place the ballast mass on the crown of the helmet in order to stabilize it in position.

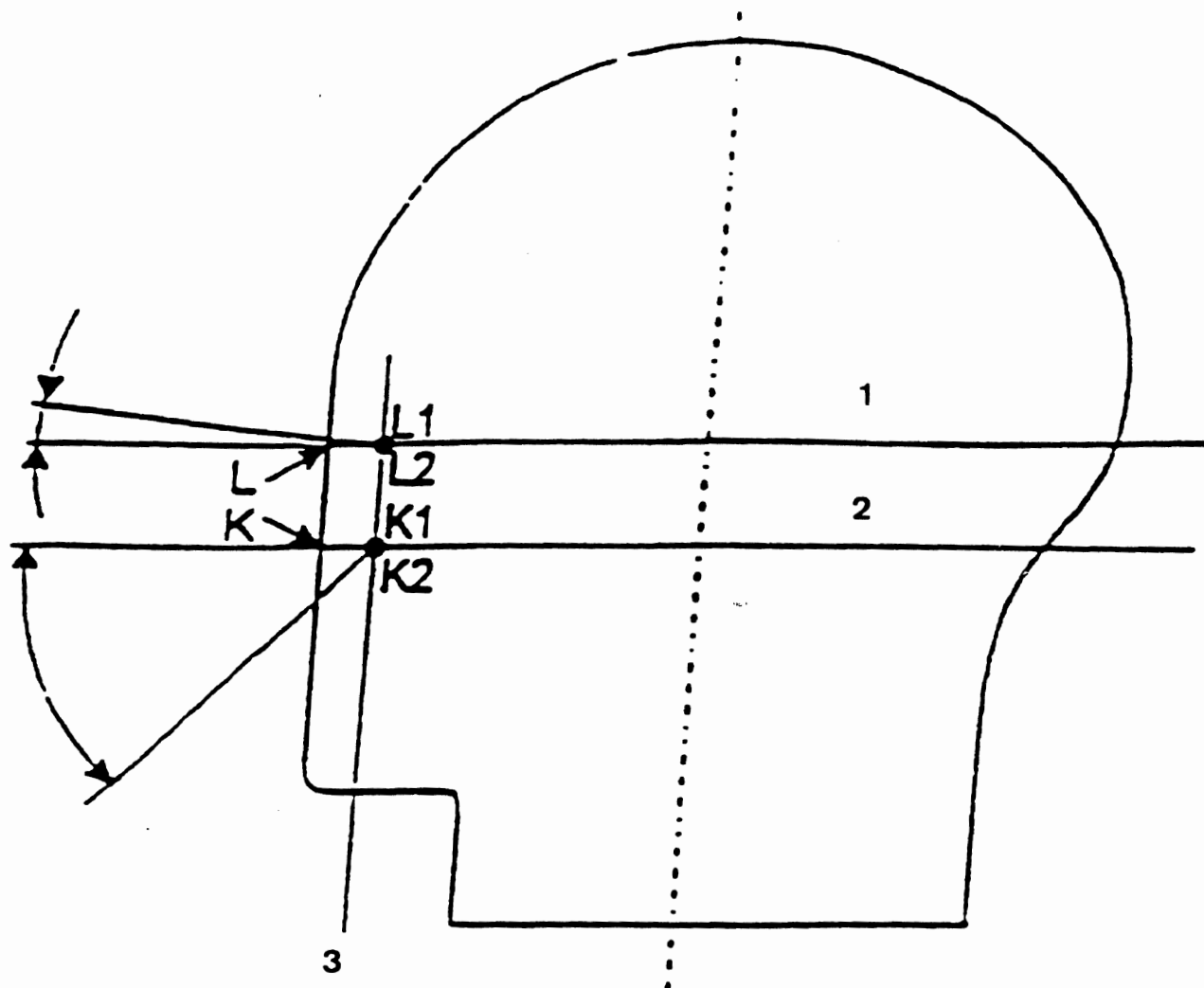
Ensure that the longitudinal vertical median plane of the helmet coincides with the longitudinal vertical median plane of the headform.

Adjust the helmet on the headform in accordance with the manufacturer's instructions, if supplied. If they are not supplied, adjust the helmet to simulate typical in use fitting.

Once positioned, assess, using the angle templates or other means, whether the requirements for no occultation are satisfied for the horizontal directions from points $L1$ and $L2$ and for the vertical directions, upwards from points $L1$ and $L2$, and downwards from points $K1$ and $K2$.

5.5 Report

Report whether occultation occurs in the specified field of vision.



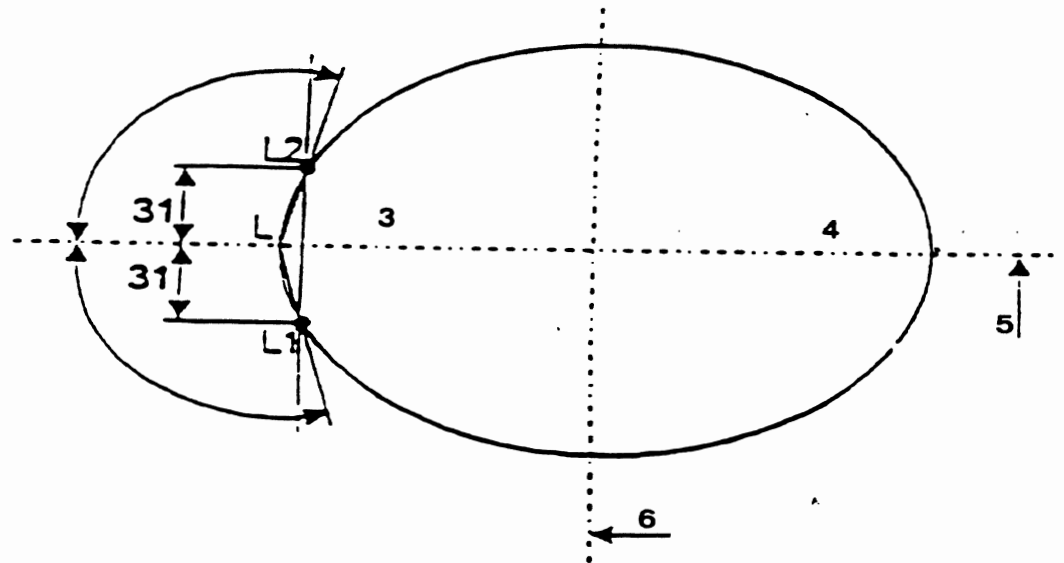
a) Section of headform at longitudinal vertical median plane

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13087-6:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa57f850-5589-4f53-998d-f6bf992cflcf/sist-en-13087-6-2000>

Dimensions in millimetres



Key

- 1 Reference plane
- 2 Basic plane
- 3 Front
- 4 Back
- 5 Longitudinal vertical median plane
- 6 Central transverse vertical plane

b) Section of headform at the reference plane

Figure 1 - Field of vision

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 13087-6:2000

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fa57f850-5589-4f53-998d-f6bf992c1cf/sist-en-13087-6-2000>